

sortida >>

PER CATALUNYA I ANDORRA



**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL**



#PARADÍS365



TORNA A VOLAR

EL PARADÍS TÉ NOM, I OBRE 365 DIES A L'ANY | SKIBIKETRAIL



VALLNORDPALARINSAL.COM

REVISTA DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I CULTURAL
NÚM. 50 DESEMBRE 2021 - GENER DE 2022 **EXEMPLAR GRATUÏT**

I ARA TAMBÉ A INTERNET

Escaneja el codi i consulta la versió digital de Sortida



Situat al veïnat de Ventolà, a la Vall de Ribes, hi trobem un restaurant rústic obert tot l'any de dimarts a diumenge, amb servei de cuina continuat.

El restaurant Ca l'Anna de Ventolà ens proposa una aventura gastronòmica amb els elements més propis de la gastronomia ripollesa en un entorn natural excepcional que permet gaudir de les millors vistes de la Vall de Ribes.

Ca l'Anna de Ventolà és un plaer en tots els sentits: el del paladar, el de la vista i el mediambiental.



Ca l'Anna de Ventolà disposa d'una àmplia carta amb plats elaborats amb productes de la terra. Especialitzat en la cuina de muntanya de la qual en destaquen la cassola d'ànec, els canelons casolans, la vedella amb bolets, les faves a la catalana, la graellada de carn, els peus de porc i els embotits de la Vall de Ribes, Planoles i del Ripollès.

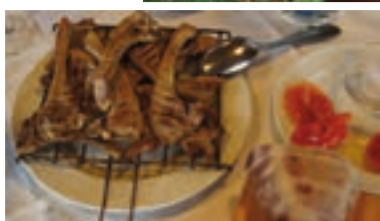
Ca l'Anna de Ventolà ofereix la millor cuina tradicional catalana de muntanya.



RESTAURANT ANNA

T'esperem!

ELS PLATS MÉS TRADICIONALS DE LA GASTRONOMIA CATALANA EN UN PARATGE EXCEPCIONAL I AMB LES MILLORS VISTES DE LA VALL DE RIBES



Restaurant Ca l'Anna
Plaça de la Constitució, s/n - Ventolà
17534 Ribes de Freser
Tel.: 972 72 72 60

L'hivern, una vegada més, obre les portes a un munt d'activitats relacionades amb els esports de muntanya i de neu en una geografia privilegiada com és la que ofereix Catalunya, Andorra i la Catalunya del nord. També l'hivern aplega moltes activitats de Nadal, envoltats de tradicions culturals com són les exposicions de pessebres, pastorets,

pesebres vivents i tants d'altres. Així mateix, per a la nostra publicació és un hivern especial, hem arribat al número 50 de SORTIDA. Amb tot volem agrair la fidelitat dels lectors, anunciants, entitats i institucions que ens han donat suport fins a poder arribar aquí i que ens donen els ànims de continuar per molts números més. Gràcies a tots!



PARADÍS 365 VALLNORD

P8i9

NADAL A PALAFRUGELL

P16i17



EL MÓN MÀGIC DE LES MUNTANYES

P30i31

Restaurant Anna a Ventolà	P2
Índex	P3
Rutes a Camprodon	P4
Generalitat de Catalunya	P5
El pessebre de Joanetes	P6
Olot	P7
Vallnord	P8i9
Hotel Plaza	P10i11
Pyrénées	P12
Poblet de Nadal a Andorra la Vella	P13
Hotel Coma	P14i15
Nadal a Palafrugell	P16i17
Banyoles	P18
Girona	P19
Llançà	P20i21
Neològic Energia	P22

Parc Animalier des Angles	P23
Fes-te la millor selfie de tota la Costa Brava	P24
La Garinada a Palafrugell	P25
Pallars Sobirà	P26i27
Pallars Jussà	P28i29
La Seu d'Urgell	P30i31
IDAPA	P32i33
Alt Urgell	P34i35
Addwill	P36
Fil Musical	P37
Teisa	P38
Ripoll	P39
El Museu de les Mines de Carbó d'Ogassa	P40
El projecte Malatosca Surroca	P41
Le Vedrignans	P42
Vic	P43
Espai Gironès	P44

Difusió

A totes les comarques de Catalunya, Catalunya del Nord i Principat d'Andorra.

Distribució

Més de 2000 punts de recollida repartits en les comarques de Catalunya i Andorra.

Editors

iTram Comunicació
Colònia Santa Maria
Ctra. C-17 km 91,5
17500 Ripoll
Tel. 972 70 21 12
Fax: 972 71 41 60
info@itramcomunicacio.com

Promarts SA

Av. del Príncep Benlloch, 24
AD 200 Encamp
00376 73 11 11
00376 364 154
morobitg@cadenapirenaica.com

ETV Comunicació Grup

C/ Verge de Guadalupe, 28-30
08950 Esplugues de Llobregat
Tel. 933 729 100
cs@etv.cat
www.etv.cat

Edició

20.000 exemplars
Direcció editorial: Francesc Rubió,
Antoni Ferraz i Frederic Cano
Direcció: Francesc Rubió
Redacció: Judith Espert, Maria Martos,
Núria Gómez, Joan Manuel Robles,
Abril Chinchilla, Judit Lechón i Judit
Curós
Correcció: Judith Espert
Fotografia: Eudald Teixidor
Disseny i maquetació: Eudald Tutllo
Publicitat: Manoli Santoro i Marc
Orobitg
Impressió: Indugraf Offset SA

DIPÒSIT LEGAL: GI.1612-2013

www.sortida.cat



CAMPRDON VISITES GUIADES



PAÍS D'ART I D'HISTÒRIA TRANSFRONTERER

Les Valls Catalanes forma part del segell Vila o País d'Art i d'Història, un segell atribuït pel Ministeri de la Cultura francès a les col·lectivitats locals que afinen el seu patrimoni.

El País d'Art i d'Història Transfronterer Les Valls Catalanes és el primer territori transfronterer d'aquesta xarxa i actualment està format per 24 pobles de la Catalunya del Nord i 7 de la Catalunya del Sud. El distintiu garanteix la professionalitat dels guies i els gestors del patrimoni i la qualitat de les seves accions.



4 VISITES GUIADES

www.visitcamprodon.cat

Camprodon ofereix un ventall de visites guiades per a tots els públics que permetran redescobrir la bellesa cultural i natural del municipi.



NATURA

Amb les visites guiades a la Natura de Camprodon volem que descobriu i valoreu com de prop i com d'extraordinària és la biodiversitat de la nostra vila. Camprodon es troba en un entorn privilegiat, rodejat de boscos, amb dos rius que li confereixen una gran personalitat i amb molta fauna que escapa sovint de la nostra vista. Ens acompanyeu?



PATRIMONI

Al cor dels Pirineus trobem el poble de Camprodon, un bell indret que compta amb una tradició turística de més d'un segle. Camprodon, terme que prové del lloc anomenat Campus Rotundus, nasqué sota la influència del Monestir benedictí de Sant Pere i tingué un paper molt important durant la reorganització territorial impulsada per Guifré el Pelós.



EXILI

Visita guiada a l'exposició permanent de La Retirada. En aquest espai es troba exposat una mostra del material abandonat pels soldats i civils en el seu èxode a França l'hivern de 1939. La visita, a més de poder contemplar les peces arqueològiques, es complementa amb una explicació de com va ser el pas dels republicans pels Pirineus i com va viure la Vall de Camprodon els darrers dies de la guerra civil a Catalunya.



FAMILIAR

L'activitat familiar proposa aprofundir en la història de Camprodon, amb la descoberta d'alguns dels seus monuments més emblemàtics com el Monestir de Sant Pere o l'església de Santa Maria. 'El misteri del pont de Camprodon', es basa en un joc de pistes i està pensada per al gaudi de les famílies, i en especial, perquè els nens i nenes entre els 6 i els 12 anys passin una molt bona estona.



CONTACTEU-NOS

Oficina de turisme de Camprodon
C/ Sant Roc, 22



Tel. 972 74 00 10
e-mail: turisme@camprodon.cat
web: www.visitcamprodon.cat
Instagram: @visitcamprodon

Col·labora:



Organitza:



BENVINGUDA

A LA TEVA

CATALUNYA

MERCÈ



ARA, COM SEMPRE,
UN LLOC FET A MIDA.



Generalitat
de Catalunya

JOANETES, MÉS DE 30 ANYS DE PESSEBRE VIVENT

L'Associació de Veïns de Joanetes en representació de gairebé més de 400 persones participants, moltes dels quals treballen des de fa setmanes en fer possible aquest gran espectacle de memòria viva i tradició.

A Joanetes vivim poc més de 300 persones i ens hi involucrem tots, petits i grans. Entre tots presenten mig centenar d'escenes pròpies de Nadal però, sobretot, de la tradició pagesa de la nostra terra al llarg d'un recorregut de gairebé un quilòmetre pel poble i el seu màgic entorn natural.

A Joanetes ja fa més de trenta anys que s'hi representa un dels pessebres vivents amb més arrelament i tradició de tot Catalunya.

HORARIS

25 de desembre a les 7 de la tarda.
26 de desembre, 1 i 2 de gener a les 6 de la tarda.



L'ESTEL MÉS GRAN DEL MÓN

Un element especialment simbòlic i molt bonic per aquestes dates és el muntatge de l'estrella il·luminada més gran del món i la podreu trobar a Joanetes. Es troba inscrita en el llibre dels Rècords Guinness i cada any

la gent del pessebre la instal·la al cim de la cinglera de Santa Magdalena. Ho fem unes setmanes abans de Nadal i cada nit il·lumina la Vall d'en Bas de manera espectacular. Si la seguiu, us portarà al cor de casa nostra i del nostre Naixement: benvinguts!

www.pessebrejoanetes.org



Pessebre de Joanetes
www.pessebrejoanetes.org

PUBLICITAT



VENDA DIRECTA AL PÚBLIC

OBERT:

De dilluns a divendres de 17:00h a 20:30h i dissabtes matí de 10:00h a 14:00h

Olot (Girona) - Avinguda Reis Catòlics, 7 - Tel. botiga 972 260 172 - Tel. fàbrica 972 262 262

UN SACCO DI SANGUE



ESCAPE ROOM AL MUSEU
DELS SANTS D'OLOT

MUSEU DELS
SANTS
D'OLOT

Els dissabtes a les 19.30 h. Reserves a museusants@olot.cat o al 972 26 67 91



PARADÍS 365

Vallnord - Pal Arinsal és més que una estació d'esquí. És un ressort on gaudir de la neu i la natura amb tots els seus colors, perquè obre els 365 dies de l'any. Amb l'accés principal a l'estació en telecabina situat a només 6 quilòmetres del centre de la capital, l'estació ofereix una gran varietat de serveis i activitats pensades per a tothom, en grup o per a tu sol, i per a qualsevol edat.

Les instal·lacions són del més alt nivell: acolliran la Copa del Món d'Esquí de Muntanya Comapedrosa Andorra, del 14 al 16 de gener de 2022. Llisca pels seus 63 quilòmetres de pistes i gaudeix de totes les comoditats que ofereix. Pal és l'àrea més familiar i propera al centre d'Andorra. Apta per a tots els nivells, la màgia dels seus boscos està a l'abast de tota la família i amics. Grans emoci-

ons esperen a grans i petits a les diferents àrees infantils, les escoles d'esquí i als Baby Club o a les activitats complementàries com el nou simulador d'esquí virtual, el parc de cordes, el nou circuit d'orientació d'Explor Games, la tirolina Big Zip o les noves motos de neu elèctriques MoonBikes... Per la seva banda, Arinsal és territori freestyle amb un ambient juvenil a l'Snowpark, un dels més reconeguts d'Europa i amb mòduls i línies per a tots els nivells. També podràs fer excursions diürnes i nocturnes amb raquetes de neu i a practicar l'esquí de muntanya.

GASTRONOMIA D'ALÇADA

L'estació proposa un gran nombre de restaurants amb espais confortables. Entre baixada i baixada, trobaràs més de 20 establiments on fer l'aperitiu, des d'un mos i un beure a la nova foodtruck o perquè t'hi entaulis tranquil·lament.

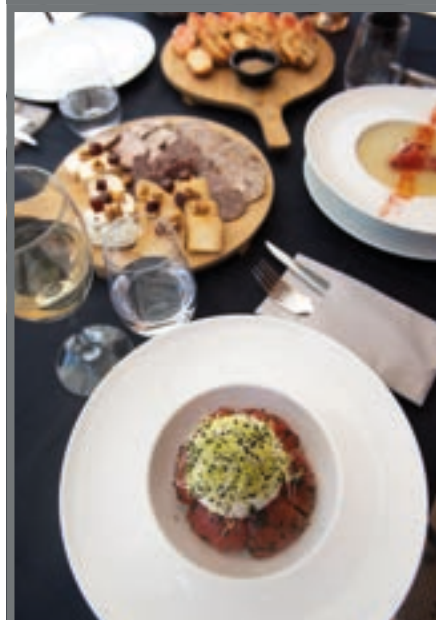
Els sopars d'alta muntanya són els favorits de molts clients. I des d'aquest any, la nova experiència gastronòmica multisensorial "Nocturna" s'afegirà a la llista de desitjos. També podràs organitzar una excursió amb raquetes, buggies o moto de neu per anar a fer l'àpat. Al final del recorregut t'espera alta gastronomia amb ingredients de proximitat i en un entorn alpí de luxe!



Vallnord - Pal Arinsal
La Massana
Principat d'Andorra
Tel. (+376) 878 001 (Pal)
Tel. (+376) 878 002 (Arinsal)
clients@vallnord.com
www.vallnordpalarinsal.com



de les sèries mundials, i l'SkyRace Series, que discorre per les valls i camins del Parc Nacional del Comapedrosa i enguany també serà el torn dels Campionats del Món Juvenils de TrailRunning.



OBERT TOT L'ANY

Quan marxa la neu, l'estació es converteix en el Mountain Park on us divertireu fent mil activitats diferents en un entorn idíl·lic.

Les pistes es transformen en un dels Bike Park més coneguts del món amb més de 50 quilòmetres de descens i més de 1.000 metres de desnivell. Pots iniciar-te o millorar la teva tècnica a la Bike School, o llogar una e-Bike elèctrica. Un bike park que enguany tornarà a organitzar una prova de la Copa del Món de BTT en les modalitats de Descens i Cross-country els propers 12 a 17 de juliol de 2022.

I a més, rutes de senderisme i running. De fet, l'estació organitza del 23 al 31 de juliol de 2022 l'SkyRace Comapedrosa, cursa de trail running que forma part

NEU, NATURA I AVENTURA

A l'hivern, Vallnord - Pal Arinsal és des de fa dècades una de les estacions d'esquí més emblemàtiques de tot el Pirineu. La resta de mesos, és el lloc on omplir-te del verd de l'alta muntanya i que carreguis l'energia. Sempre, amb activitats i serveis per a famílies i grups, perquè gaudir de l'entorn i les instal·lacions sense haver de preocupar-vos de res, només haureu de trobar prou hores per gaudir de tot el que us oferim. El paradís té nom i obre 365 dies a l'any, Vallnord-Pal Arinsal.



*El luxe
de ser únics*

HOTELS ANDORRA
PLaza



Hotels Plaza Andorra

És actualment la millor opció per aquells que vulguin gaudir d'una estada única al principat d'Andorra. Una reunió de negocis, unes vacances amb la família o bé una escapada romàntica... A hotels Plaza Andorra tenim un hotel per cada ocasió.



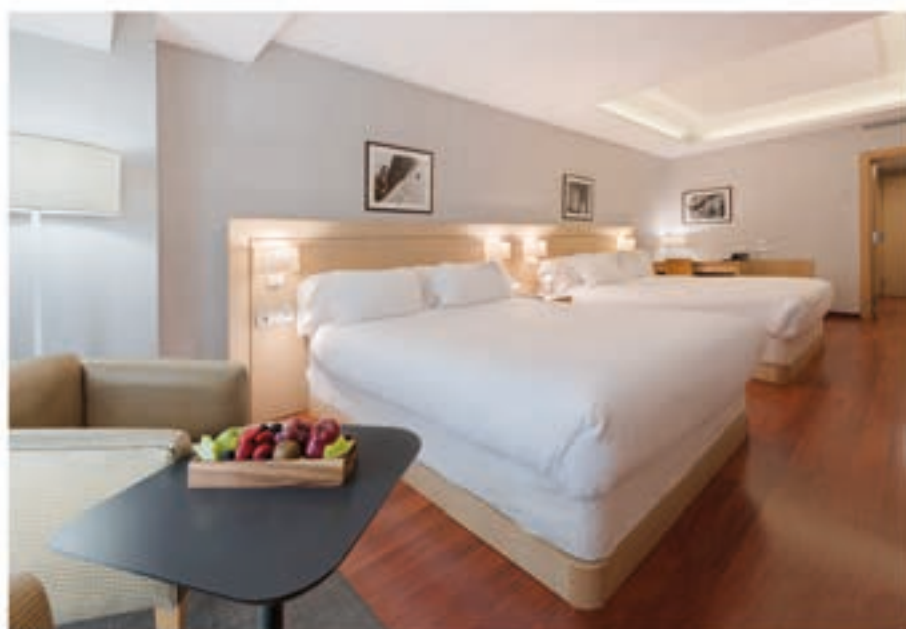
Habitacions i suites luxosament equipades

Hotel Plaza

L'hotel de prestigi Situat en el centre comercial d'Andorra la Vella, l'hotel Plaza uneix luxe, gastronomia i benestar. Us ofereix 90 elegants i confortables habitacions Premium, Deluxe i Suites. A l'hotel Plaza podràs gaudir també del seu restaurant gastronòmic, una sala de reunions i de la seva exclusiva zona de wellness **Spa Plaza**.

Hotel Holiday Inn

Modernitat i confort per a tots Situat en el centre administratiu i de negocis d'Andorra la Vella, i a pocs metres de les instal·lacions esportives més importants d'Andorra. Ofereix 140 espaioses habitacions i Suites. L'hotel disposa de 4 grans sales modulables per poder realitzar l'event que necessiteu. El restaurant **Locavore** del Holiday Inn està especialitzat en gastronomia saludable.



Hotel Ski Plaza & Wellness

Pels amants del turisme actiu Situat a Canillo, en un entorn natural per realitzar activitats d'hivern i d'estiu, s'ubica només a 250 metres del telecabina de Grandvalira. L'hotel ofereix les seves 111 confortables habitacions i Suites d'estil rústic. Al Ski Plaza & Wellness podreu gaudir dels seus 2 restaurants **La Granja i La Fondue**, de la seva zona per infants i de la seva **exclusiva zona Wellness**.



Acumula el
3%*
de totes les
teves compres en
Saldo My Pyri.

*Consulta totes les condicions a pyrenees.ad/mypyri


PYRÉNÉES
ANDORRA

fnac
Andorra

MONTBLANC

L'OCCITANE
EN PROVENCE

k-tuin

OFELIA



A Andorra la Vella et regalem il·lusió

del 26 de novembre al 26 de desembre

Espectacles de gran format al carrer,
un Mercat de Nadal i propostes per a tota la família



Andorra la Vella
www.andorralavella.ad

Menús de Festes



...
COMA
HOTEL RESTAURANT
ORDINO

Carrer del Camp de la Tanada
AD300 Ordino
Principat d'Andorra

Telèfon: +376 736 100

hotelcoma@hotelcoma.com
www.hotelcoma.com

 @hotelcoma

 @HotelComaOrdino

Separ de Nadal

Menú
24 · 12 · 21

— Tapeta —

Ceviche de llamàntol i mango

— Menú —

Coca de foie gras,
nabius i escuma d'ametlles
Rèmol brasejat amb escalunyes
i tòfona amb pinxo de fruits de mar
Sorbet de Chartreuse i nabius
Garri rostit amb caramel de mandarina

— Postres —

Bola de Nadal
Vainilla, poma àcida i gèrds amb gelat
de caramel salat
Mignardises nadalenques
Gotet de vi bullit

55 €

Dinar de Nadal

Menú
25 · 12 · 21

— Menú —

Sopa de galets
Verdura i carn d'olla,
amb allioli de codony, amanideta de ceba
dolça, tomàquet, olives i api
Pollastre de pagès farcit,
amb prunes a l'Armagnac

— Postres —

Assortit de troncs de Nadal,
amb macarrons
Mignardises nadalenques
Gotet de vi bullit

45 €

Dinar de Nadal per emportar 35 €

Reserva prèvia 24h

Dinar de Cap d'Any

Menú
1 · 1 · 22

Copa de Champagne
per començar bé l'any

— Menú —

Mousse de marisc amb confitat de ceps
Foie gras demi-cuit
amb gelatina de gingebre i el seu brioche
Turnedó de salmó amb nous i fines herbes
Arròs de pop i coriandre

— Plat Principal —

Filet de bou, salsa d'escamarians
i pernil ibèric

— Postres —

"Saint Honoré"
Gelat de vainilla Bourbon
i salsa de xocolata calenta
Mignardises d'Any Nou
Gotet de vi bullit

47,50 €

Dinar de Reis

Menú
6 · 1 · 22

Caramels de reis
de botifarra, ceps, fetge d'ànec i ...

— Menú —

Pernil ibèric sobre xapacoca
amb tomàquet i oli d'oliva verge
Figa farcida de foie gras,
sobre llit de mesclum

Ceviche d'orada,
ceba de Figueres i brots frescos

Arròs de safrà amb vieira

Premat de cabrit amb orellanes i crumble

— Postres —

Tortell i galetes de Reis,
corona i fava, o no!!
Mignardises amb gotet de vi bullit

45 €

— Menú Infantil —

Xeflis
Patates xips, olives, fuet,
mini croquetes, daus de formatge
Macarrons a la Napolitana
Les hamburgueses
del Rei blanc, Rei ros o el Rei negre
Tortell de reis

Els nens per Reis no paguen!!

Sant Esteve

Menú
26 · 12 · 21

Pica-Pica

Pernil ibèric sobre xapacoca,
tomàquet i oli d'oliva verge

Saquet de foie gras, poma i pinyons
i escuma de fruits vermells

Caneló de salmó fumat,
llagostins i cítrics

Croquetó Nadalenc

Canelons tradicionals de Sant Esteve

Plat Principal a triar

Galta ibèrica amb brots tendres
i salsa de cabernet

o

Pop a la brasa,
vinagreta de crudités i tòfona

Postres

Assortiment de canelons dolços i
pastissos tradicionals

Gotet de vi bullit

Mignardises nadalenes

42,50 €



Separ de Cap d'Any

Menú
31 · 12 · 21

Aperitiu

Ostres, pernil ibèric i Manxego
amb copeta de Bombolles d'Andorra
902DC

Menú

Terrina de foie amb bacallà fumat i tòfona,
fruits secs i Granny Smith
Vi de Gel Gramona

Lasanya de llamàntol,
essència de coral i olorosos
Vi blanc - Torre de la Moreira
Albarinho D.O. Rias Baixas

Sorbet de Gintònic amb els seus ginebrons

Carré de xai amb salsa de groselles,
tirabecs, patates violeta
i verdures del moment
Vi negre - Bardos Reserva
D.O. Ribera del Duero

Postres

Ferrero 2022

Xocolata amb llet, avellana
i sorbet de pera Williams
Champagne

Les "Mignardises" de Cap d'Any,
cafès i licors

El raïm de la sort

Barra lliure amb gintònics i mojitos
Animat de ball amb els "9Events"
fins aguantar

Ressopó de caldo de gallina i pilota
amb xocolata i coca a la matinada

190 €



Per Emportar

Popurri d'entrants 18 €

Pernil ibèric sobre xapacoca,
tomàquet i oli d'oliva verge

Fetge d'ànec al demi cuit i chutney de pera

Croquetons de jarret de vedella

Coca d'escalivada amb formatge de cabra

Vaset de brandada amb gamba

Varis per joves o no

Canelons de Sant Esteve **7,50 €**

Sopa de galets amb pilota **7,50 €**

Escudella i carn d'olla **15 €**

Plat d'ibèric **17,50 €**

Croquetó de jarret de vedella **7,50 €**

Plats Principals

Sarsuela de peix i marisc **25 €**
(rap, lluç, calamars, musclos i llagostins)

Arròs de llamàntol **23,50 €**

Arròs de gamba vermella i sípia **20 €**

Melós de vedella amb ceps, **14,50 €**
amb parmentier de castanyes
i croquetó de tòfona

Civet de caça **18,50 €**

Garri sencer al forn, **140 €**
acompanyament de fruites i verdures
(peça sencera 6-8 pax aprox.)

Postres

Lioneses de nata i xocolata calenta **6 €**

Pastis de Marc de Cava, **5,50 €**
amb interior de figues al whisky

Panettone Artesanal, **24 €**
elaborat al nostre obrador
amb llevat natural

*Tronc de Nadal o Tortell de Reis o Panettone
Peça sencera

4 pax **25 €** 8 pax **35 €** 12 pax **45 €**

Disposem de carta de vins,
xampanyis i caves



PALAFRUGELL ES PREPARA PER GAUDIR D'UN NADAL AMB NOVETATS I MOLTS PREMIS!

L'Institut de Promoció Econòmica de Palafrugell (IPEP) i l'Ajuntament, conjuntament amb l'associació de comerciants Oohx!gen, han traçat les línies del que serà enguany la campanya de Nadal, sempre seguint les mesures sanitàries i molt pendents de l'evolució de la pandèmia.

La campanya comercial de Nadal se centrarà en tres eixos principals:

- 1.- Millorar la imatge dels espais comercials per tal de potenciar-los i incorporar-los com un espai lúdic per als ciutadans, amb la instal·lació de l'habitual enllumenat de Nadal i la col·locació de diverses figures nadalenques als carrers del centre.
- 2.- Organitzar activitats a l'aire lliure, de petit format, a fi d'evitar aglomeracions de persones en espais tancats.
- 3.- Donar suport a l'associació de comerciants de Palafrugell Oohx!gen Palafrugell Comerç i Negocis, per tal de reactivar l'activitat del centre del poble i promocionar el petit comerç de proximitat. En aquest sentit Oohx!gen continua amb la ja consolidada Ruleta de premis, que enguany sempre hi haurà premi segur i incorpora un atractiu sorteig d'un val de 10.000 € a un sol guanyador, per gastar als comerços participants en la campanya. A més, i tenint en compte els infants, el 4 de gener, organitza una Ruleta Infantil, amb premis adaptats a aquest públic.

Enguany, es recuperen diverses activitats ja tradicionals al municipi com: l'acte d'Encesa de l'Enllumenat que donarà el tret de sortida al Nadal, el divendres 3 de



desembre, a Plaça Nova i que anirà acompanyat de l'escudella feta pels alumnes de l'INS Baix Empordà i del posterior concert de Rock'n'Roll Brothers, als porxos del Mercat; la Fireta solidària de les escoles, a benefici de La Marató de TV3; la Quina, adaptant les mesures de seguretat, amb cita prèvia i un únic cartró per a tota la sessió; o el Pinxo d'Aigua, organitzat per l'àrea d'esports.

Tanmateix, els carrers estaran animats amb la instal·lació del fil musical, que seguirà l'horari comercial i estarà actiu fins al 6 de gener, i les activitats infantils i familiars que s'han programat, com un Trenet de Nadal, jocs gegants tradicionals, el Caga Tió popular, màgia itinerant, entre moltes altres activitats organitzades per les entitats i associacions del municipi.

Per Cap d'Any torna la festa a la plaça de l'Església amb Kharloss Selektah i als locals d'oci nocturn de la vila.

I com no podia ser, els més petits de la casa tornaran a gaudir de la Cavalcada de SS.MM. els Reis Mags, tant a Palafrugell com a Llafranc, el dimarts 5 de gener.

Per altra banda, s'ha decidit definitivament deixar d'organitzar la Pista de Gel, considerant necessari replantejar les accions de promoció i dinamització, que fins ara s'anaven realitzant, amb la finalitat de reactivar l'activitat comercial al municipi, donant un nou impuls a l'oferta lúdica i dinamitzadora durant les vacances de Nadal i adequant-la a la nova situació postpandèmia.

Palafrugell continua apostant per un comerç de proximitat, conscienciant de la importància del consum al comerç local i organitzant activitats que no suposin un alt impacte per al medi ambient, en línia amb els Objectius de Desenvolupament Sostenible, per tal de fer gaudir a veïns i visitants, de manera responsable, del Nadal a Palafrugell.

El programa complet de totes les activitats d'aquest Nadal es pot consultar a www.visitpalafrugell.cat i tota la informació de la campanya comercial a www.oohxigen.cat/nadal



Ajuntament de Palafrugell
C. Cervantes, 16
17200 Palafrugell
Tel. 972 613 100
ajuntament@palafrugell.cat
www.palafrugell.cat

Oohx!gen
C/ de la Font, 1
17200 Palafrugell
hola@oohxigen.cat
www.oohxigen.cat

Nadal '21 a Palafrugell

Del 3.12
al 6.01



delors, comunicació pública



COMPRA,
JUGA
I GUANYA

Aquí hi trobaràs

LA SORT!

Compra a
Palafrugell
i guanya

10.000 €!

**UN MUNT
D'ACTIVITATS!**

Consulteu el programa d'activitats a:
www.visitpalafrugell.cat
www.oohxigen.cat/nadal



BANYOLES, UNA CIUTAT AMB IDENTITAT PRÒPIA

Banyoles és una petita ciutat que compta amb diverses singularitats que la distingeixen de la resta i la defineixen, atorgant-li una identitat pròpia.

El principal tret característic que trobem a Banyoles és el seu estany, el conegut estany de Banyoles, el més gran de Catalunya, i inspirador de grans històries i llegendes que formen part de la cultura popular.

La zona lacustre està formada, a més, per diferents estanys i llacunes, cadascun d'ells amb unes característiques i particularitats diferents. A on més podem trobar una ciutat així?

Però això no és tot; sense marxar de l'Estany, trobem un altre element que identifica i diferencia Banyoles de la resta, les pesqueres. De fet, poques fotografies promocionals de Banyoles trobarem on no apareguin aquests pintorescos edificis construïts sobre pilars dins l'aigua de l'Estany. En poc més de cent anys - des del 1818 fins al 1931 - es van bastir vora la riba est i sud fins a vint pesqueres, la majoria de les quals són de propietat privada. Més enllà de fotografiar-les des de la distància, se'n poden visitar algunes com la que acull l'Oficina de Turisme o la Gimferrer. En aquesta última s'hi pot accedir amb la visita guiada Coneix les pesqueres, o bé a les jornades de portes obertes que



SÍLVIA POCH



SÍLVIA POCH

s'ofereixen els dies 15 i 16 d'agost en motiu de les Festes d'Agost de Banyoles.

I encara destaquem una altra singularitat de Banyoles, també amb l'aigua de l'Estany com a protagonista, els recs.

Aprofitant el desnivell natural existent entre l'estany de Banyoles i la població, els monjos benedictins instal·lats al monestir de Sant Esteve van dissenyar un entramat de recs i canals que aproximaven l'aigua fins al centre. D'aquesta forma s'aprofitava aquest bé tan preuat per a ús domèstic, de rega-

diu per les hortes i conreus i, més endavant, per a molins i indústria. Encara avui en dia es poden veure aquests recs al descobert, així com part del patrimoni arquitectònic i industrial que es va desenvolupar al seu voltant. A través de l'Oficina de Turisme s'han creat dos recorreguts: la Ruta dels recs i la Ruta del rec Major. Ambdues compten amb fulletó propi perquè cadascú pugui fer el recorregut i descobrir-lo pel seu compte, o bé a través de rutes guiades programades al llarg de l'any per l'Oficina de Turisme i Museus de Banyoles.

***Vols descobrir
aquesta ciutat única?
T'esperem a Banyoles!***



Oficina de Turisme de Banyoles
Passeig Darder, pesquera núm. 10
17820 Banyoles
Tel. (0034) 972 58 34 70
turisme@ajbanyoles.org
www.banyoles.cat



REGALA GIRONA

*Dona vida al comerç i la restauració
de la nostra ciutat*



LLANÇÀ

Llançà és una petita vila mediterrània d'uns 5.000 habitants i amb una extensió de 28,625 Km².

S'ubica en una vall, enmig d'un paisatge únic que combina mar i muntanyes, a la comarca de l'Alt Empordà, al nord-est de Catalunya i a uns 30 km de la frontera amb França. A més, disposa d'una extensió de 7 km de costa, amb 22 platges i cales petites amb molt d'encant.

Llançà queda envoltada tant per terra com per mar, per dos espais naturals protegits, el Parc Natural del Cap de Creus i el Paratge Natural d'Interès Nacional de l'Albera. Per tal de preservar el nostre entorn, apostem per un turisme sostenible, proper i amigable amb el medi ambient.

L'excel·lent oferta de platges i petites i tranquil·les cales que ofereix Llançà, el paisatge únic i característic de la zona, la riquesa d'elements significatius de patrimoni



moni cultural - des del megalític (amb dòlmens i restes prehistòriques) a restes significatives de l'arquitectura preromànica - i la gran oferta d'activitats, fan de Llançà un destí ideal per gaudir unes vacances inoblidables en família, en parella, en grup o fins i tot en solitari!

Tranquil·litat per a tu i per la teva família, seguretat, aventura, descoberta de patrimoni de diversos

períodes històrics, la frescor del mar, el benestar de la naturalesa i la descoberta de paisatges únics, la degustació i adquisició de productes de km 0 i de qualitat, experiències noves i una gran varietat d'activitats per a tots els públics, són algunes de les sensacions que podràs experimentar a Llançà. I si ja ens has visitat, esperem la teva tornada amb propostes noves pensades especialment per a tu i pels teus.

Anima't i vine a gaudir de l'essència de Llançà els 365 dies de l'any, t'hi esperem!



Oficina de turisme de Llançà
C. Camprodon, 16 -18
17490 Llançà
Tel. 972 38 08 55
Fax 972 12 19 31
turisme@llanca.cat

MUSEU DE L'AQUAREL·LA



Llançà, capital de l'aquarel·la

Plaça Major, s/n
17490 Llançà
Tel. 971 12 1470
mda@mda.cat
www.mda.cat

Horaris:
Dilluns: De 9 h a 13 h.
De dimarts a divendres: de 9 h a 13 h i de 17 h a 20 h.
Dissabtes: de 10.30 h a 13 h i de 17 h a 20 h.
Diumenges de 10.30 h a 13 h.





Neologic
energía

Tienes una empresa?

Quieres ahorrar luz?

**Quieres consumir
energía verde?**

**Haznos llegar la
última factura de luz
y en 48 horas tienes
la comparativa con
un gran ahorro!!**



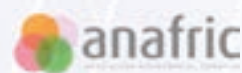
**Somos expertos en
placas solares para
empresas y casas:**

- No pagas ni proyecto, ni instalación, ni las placas!!
- Ahorra un 30% en el recibo de la luz con placas de autoconsumo.
- Garantía 25 años.

Hazte sostenible!

Llama al 689 555 427 y ahorra!!!

Con la colaboración de:





ELS ANIMALS SALVATGES DELS PIRINEUS EN EL SEU ESPAI NATURAL DE MUNTANYA

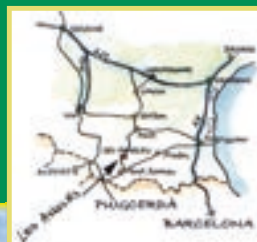
PARC ANIMALIER DES ANGLES

AL CAPCIR

*Una de les visites preferides
per als petits i els grans*



**DAINA REN BISÓ CABRA
SALVATGE MARMOTA ISARD
MUFLÓ CABIROL CÈRVOL
PORC SENGLAR LLOP ÓS BRU**



Pla del Mir
66210 LES ANGLES (France)
0033 (0)4 68 04 17 20
parcanimalier@aol.com



HORARIS

Estiu del 10/07
al 31/08:

9 h a 18 h*

A l'hivern: 9 h a 17 h*

* Últimes entrades



**VINE A
DESCOBRIR
EL NOU
RESTAURANT**

LA LOUVE



**ENS TROBARÀS
AL PLA DEL MIR
A L'ACCÉS
PRINCIPAL
AL PARC**



Fes-te la millor selfie de tota la Costa Brava! 🥰

📍 Consulta els cinc punts
selfie de Palafrugell a
visitpalafrugell.cat



e your selfie



ARRIBA EL FRED I AMB ELL LA GAROINADA

La Garoinada és una de les campanyes gastronòmiques de les comarques gironines més conegudes i de major tradició.

Va néixer l'any 1992 i el seu producte principal són les garoines. Aquesta festivitat se celebra en ple hivern durant les minves de gener i fins al mes de març, quan el mar està tranquil i la garoina està en el seu millor moment. Les dates en les quals se celebrarà aquest any són del 14 de gener al 27 de març.

La Garoinada es considera que va ser la primera campanya gastronòmica de les comarques gironines i una de les primeres de Catalunya. A la primera edició es va dur a terme una garoinada popular a la plaça de Llafranc, on es van consumir 10.000 garoines. Aquest format va rebre algunes crítiques per la «**sobreexplotació**» dels eriçons. Actualment, està organitzada per l'Institut de Promoció Econòmica de Palafrugell i compta amb la participació de diversos hotels i restaurants del municipi.



La seva carn, d'un sabor marí molt marcat i una textura suau i tova, es desfà a la boca, cosa que deixa una sensació sucosa i refrescant. Fa la impressió que s'està menjant un bocí de mar. Es tracta d'un producte típic de la costa rocosa mediterrània i, en concret, als països catalans.



Oficina de turisme
de Palafrugell
Avinguda Generalitat, 33
17200 Palafrugell
+34 972 30 02 28
turisme@palafrugell.cat
www.lagaroinada.cat

Més informació als webs:
garoinada.cat
vistpalafrugell.cat

LA CAMPANYA TURÍSTICA D'HIVERN 2021 - 2022 **DEL PALLARS SOBIRÀ A L'ÀREA METROPOLITANA JA FA VIA!**



Una temporada més, dins dels acords de col·laboració del Consell Comarcal del Pallars Sobirà amb Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya, s'ha instal·lat una campanya d'hivern de vinilat integral exterior, així com als espais tertúlia i intercanviadors d'un cotxe de cada línia metropolitana d'FGC.

Aquests cotxes, de les línies Barcelona- Vallès i Llobregat- Anoià, ja circulen per les seves línies amb la imatge de la campanya.

El vagó llueix unes imatges atractives que mostren algunes propostes d'hivern per fer a la comarca del Pallars Sobirà, com ara les activitats de neu, els pobles, la cultura i la gastronomia.

L'objectiu de la campanya és convidar l'àrea metropolitana a venir aquest hivern i passar una bona estona en aquestes valls de l'Alt Pirineu amb el lema "Pallars Sobirà, puja-hi!".



Oficina comarcal de turisme del
Consell Comarcal del Pallars Sobirà
Cami de la Cabanera, s/n
25560 Sort
Tel. 973 621 002
turisme@pallarssobira.cat
turisme.pallarssobira.cat

PALLARS SOBIRÀ

Deixa't seduir per la
grandiositat de la natura
en estat pur.

pujja-hi!

turisme palls sobirà cal


Pallars Sobirà
ALT ÀLTIR
PIRENEU



Amb la col·laboració de:



 Parc Nacional
de l'Alt Pirineu



UN MÓN DE SENSACIONS

VINE AL PALLARS, VIU EL JUSSÀ!



Passejada per la neu a la Vall Fosca

Més de cent empresaris de la comarca del Pallars Jussà formen part d'aquesta iniciativa nascuda el 2013, fruit de les inquietuds de l'Associació de Residències de Cases de Pagès del Pallars Jussà per tal de donar un valor afegit als allotjaments rurals de la comarca. El 2014, amb la col·laboració de l'Associació de Professionals de l'àmbit turístic del Pallars Jussà (APAT), s'aconsegueix que el projecte sigui una plataforma representativa de la majoria d'empres dels diferents sectors turístics del Pallars, fent-lo créixer en tota la seva diversitat

paisatgística, cultural, recreativa, gastronòmica, esportiva, productiva, històrica i científica.

Actualment, la guia Vine al Pallars, Viu el Jussà compta amb 103 establiments, on trobem 39 allotjaments, 18 restaurants, 20 productors locals i 26 empreses de

lleure. Conformen un directori de les empreses turístiques i productores del Pallars Jussà, un sector amb gran potencial a la comarca.

RESTAURANTS

Posant en relleu la gastronomia local i en el producte de KM0, al Pallars Jussà trobem un ventall molt ampli adaptat a tots els gustos. Des de la local més tradicional a la cuina més d'avantguarda, passant per la cuina de mercat més actual. Al Pallars pots menjar cargols i vedella ecològica del Pirineu, però també pots sopar pizza o uns platillos.



Epicentre,
centre de visitants del Geoparc.
Passeig del Vall, 13
25620 Tremp
973 65 34 70
epicentre@pallarsjussa.cat
www.pallarsjussa.net/ca/epicentre

ALLOTJAMENTS

Cases rurals, hotels, allotjaments independents, hostals, albergs, càmpings... al Pallars Jussà el viatger pot trobar un allotjament a la seva mida. Tant si vol piscina com si no, amb vista al llac, a la muntanya, al centre d'una població...

PRODUCTORS LOCALS

Sorprèn la gran varietat de cellers i productors que tenim a la comarca: formatges, embotits, xolís del Pallars i girella, vedella ecològica, corder, oli d'oliva, galetes i pastissos, cervesa i licors i, per descomptat, vi. Sens dubte, una molt bona oferta de producte local.

EMPRESSES D'ACTIVITATS ESPORTIVES

Pels amants de la natura i les activitats d'aventura, les empreses d'oci de la comarca ofereixen activitats com la brama de cérvol, el barranquisme i activitats aquàtiques a l'estiu com el pilates Sup Lake i lloguer de caiac, l'esquí de muntanya i raquetes a l'hivern i activitats de senderisme i descobriment de la natura durant tot



l'any.

La guia Vine al Pallars, Viu el Jussà més enllà de ser un directori d'empreses és també un programa de visites guiades, activitats, degustacions de productes i altres experiències que ajuden a conèixer aquesta diversitat d'actius i recursos turístics del territori.

Què esperes per fer-nos una visita?

Vine al Pallars i viu el Jussà!

75 PROPOSTES PER CONÈIXER EL PALLARS JUSSÀ D'UNA MANERA DIFERENT

Des de *Vine al Pallars Viu el Jussà*, tal i com s'ha vingut fent els últims 8 anys, es proposa una agenda molt completa amb 75 experiències dirigides als viatgers més inquisits, que permeten al visitant conèixer la comarca d'una manera diferent. Amb un recull d'activitats esportives, lúdiques, culturals, recreatives i gastronòmiques repartides durant les quatre estacions de l'any i adaptades a tots els gustos.

I SI VOLEU, EL JUSSÀ A PEU I PEL TEU COMPTE

Més enllà de totes les activitats guiades, per a tots aquells visitants que vulguin descobrir el Pallars Jussà a peu i pel seu compte la guia Vine al Pallars Viu el Jussà inclou un mapa de la comarca i el mapa de senderisme "Camins del Pallars" en el que s'inclouen 63 excursions i es detalla la dificultat, la distància i les poblacions d'inici i final de cada una de les rutes a peu.

ATENEU COOPERATIU DE L'ALT PIRINEU I ARAN

Visibilització al territori

Eines i recursos per a prescriptors

Accions de difusió i acompanyament de la continuïtat empresarial

Suport a la creació i desenvolupament

Actuacions al món educatiu

Promoció de la fórmula cooperativa

CCAR: mofarre@ccar.ddi.net - 973 69 03 53

CCAU: empresa@alturgell.cat - 973 35 57 98

CCC: ateneu@cerdanya.org - 972 88 48 84

CCPJ: denjo@pallarsjussa.cat - 973 65 01 87

CCPS: spolau@pallarssobira.cat - 973 62 01 07

CGA: promeco@aran.org - 973 64 18 01

EL MÓN MÀGIC DE LES MUNTANYES

DEL 4 DE DESEMBRE
AL 6 DE GENER

Ja tenim aquí el moment més màgic i esperat de l'any. Les festes de Nadal ens porten a fer un respir en l'atrafegada vida escolar i en les rutines del dia a dia, i ens endinsen en un calendari ple d'activitats meravelloses, de tradicions i de novetats a dojo. Els minairons arriben a la Seu, alegres i esvalotats. Estan presents pertot i en totes les activitats. Els trobareu pels carrers, a l'escola i al mercat, als escenaris i a les botigues, sempre disposats a fer-vos passar una bona estona. Són unes setmanes de propostes contínues. Gaudiu-les!

ACTIVITATS INFANTILS I JUVENILS

Els nens i nenes són els protagonistes de la programació del Món Màgic de les Muntanyes. Des de l'Ajuntament hi hem treballat molt per crear escenaris i esdeveniments que us facin gaudir d'allò més, des del carrer, des dels equipaments municipals i també des de casa, amb propostes com l'app del joc dels minairons i la recepta de la galeta màgica, que aquest any és de xocolata!

El 12 de desembre, els més petits podran anar a buscar els tions al bosc al Pla de les Forques, i el 24 de desembre, participar en el



Anem a buscar tions al bosc

tradicional Tió de la Freita al Parc del Cadí, on es trobaran minairons, escrofus, música en directe i l'escalfor de la màgia de la nit. El dia 5 de gener, al matí i al vespre, atents que arriben els Reis Mags d'Orient. Prepareu les vostres cartes!

Per als més joves, proposem l'Escape Room City la Seu Art. Els i les joves de la Seu tenen una missió especial i molt impor-

tant: descobrir l'art amagat de la Ciutat.

LA MÀGIA DEL COMERÇ I L'HOTELERIA

Estigueu atents: els minairons i la fada del Quer s'han colat a les façanes i als aparadors de les botigues de la Seu! Mireu quin us agrada més!

Entre l'1 de desembre i el 5 de gener, tots els tiquets de compra dels establiments de la Unió de Botiguers de la Seu participen en un sorteig de premis en vals de compra o targetes regal, que es podran bescanviar en qualsevol comerç associat.

A partir del dilluns 4 fins al dijous 27 de desembre, suma't a la recollida de joguines noves, no deixem cap infant sense il·lusió.

També les pastisseries, fleques i establiments alimentaris de la Ciutat participen en la campanya Sabors Màgics, oferint-vos tastar



el dolç i el salat del Món Màgic de les Muntanyes.

I els minairons també seran presents en els establiments adherits a l'Associació d'Hostaleria de l'Alt Urgell. Busqueu els sucrets i feu-ne la col·lecció.

SORTIU I GAUDIU DE LA CULTURA!

Sortiu i gaudiu de les propostes culturals del Món Màgic de les Muntanyes, n'hi ha per a tots els gustos i per a totes les edats: màgia, teatre, música i espectacles de carrer!

El dissabte 4 de desembre, a la Pista polivalent del recinte esportiu, els joves podran gaudir d'un concert de versions de WASA Corporation i Mon DJ. Diumenge 5, la Catedral de Santa Maria acollirà el ja tradicional concert d'Orgues de Ponent i del Pirineu; el dimecres 8 de desembre, un espectacle familiar a Sant Domènec: la Filomena se'n va al mercat, a càrrec de la companyia Els Ministrils del Raval. I el dia 12, el Mag Lari ens visita amb l'espectacle Un Nadal amb Mag Lari, a la Pista Polivalent del recinte esportiu. I el plat estrella, l'espectacle més participatiu: el Rescat dels Minairons. Més de 70 actors i actrius de la Seu, dirigits per Joel Pla i l'Escola de Teatre, ens oferiran la versió teatral escrita per Agustí Franch, de la història del Tió de la Freita.

LA RUTA DELS TIONS

Sereu capaços de recórrer en un sol dia tots els tions de la Seu? N'hi ha catorze! Seguiu la ruta que us proposem al programa i visiteu-los. Els hi agrada molt sortir a les fotos!

LA SEU MÀGICA

La Caseta del Món Màgic, el Racó dels desitjos, el Bosc màgic, l'escenografia del Rescat, l'Espai



Ruta dels tions

de la Música, Joc de Troncs i l'Indret màgic de les associacions. Llocs molt especials i decorats per persones de la Seu, on durant totes les festes no pararan l'alegria, la màgia i els somriures. Descobriu-los, els dies 19, 23 i 26 de desembre, i 2 i 6 de gener!

L'ESPECTACLE INAUGURAL

Aixequen el cap i mireu al cel: veureu centenars de llums que correran amunt i avall i ens faran gaudir de les imatges més màgiques. Un espectacle de drons que ens deixarà bocabadats. El dissabte 4 de desembre, al camp de sorra del Dr. Peiró. No falteu!

LA CANÇÓ DEL PICAROL

Els amics del Duet Daura han creat la cançó del Picarol, que podreu escoltar a Ràdio Seu, a les escoles i a molts llocs més! Us atreviu a cantar-la i fer-la servir com a banda sonora de les vostres felicitacions nadalenques? Feu un vídeo de 10-15 segons, i esmenteu @monmagiclaseu. Nosaltres us compartirem!

Cal reserva prèvia per participar en algunes de les activitats. Consulteu el programa a turismeseu.com



Ajuntament de
la Seu d'Urgell



Turisme de la Seu
C. Major, 8 · 25700 La Seu d'Urgell
+34 973 351511
www.turismeseu.com
info@turismeseu.com

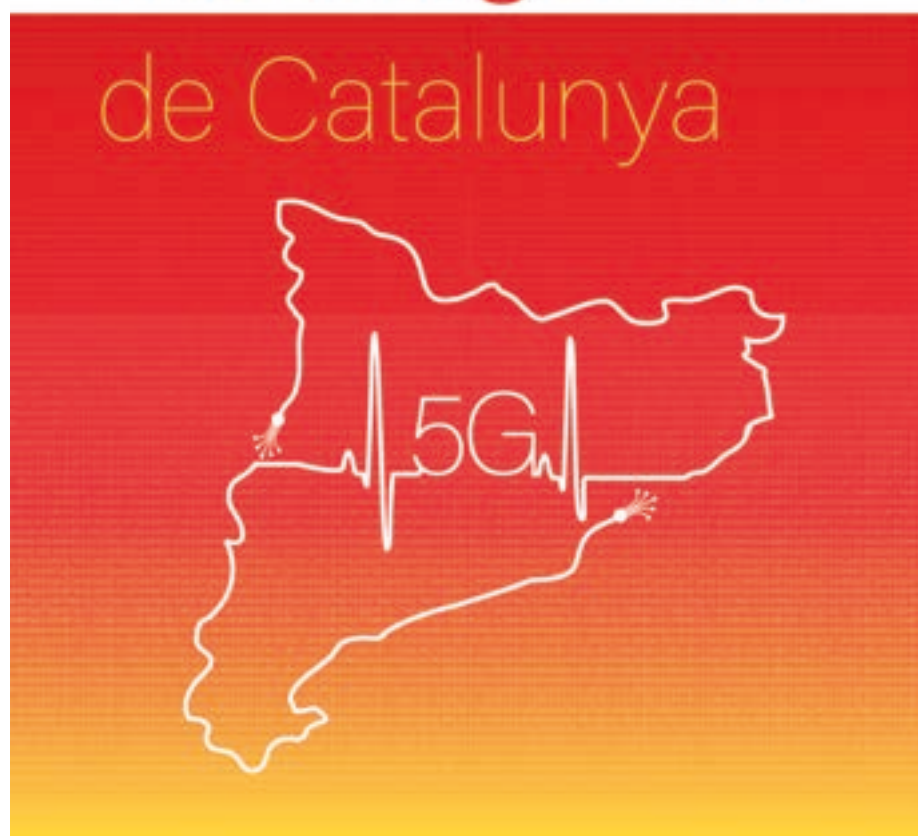
L'ALT PIRINEU S'AFEGEIX AL PROJECTE ÀREES 5G PER MAXIMITZAR LA COMPETITIVITAT DELS SEUS MOTORS D'ACTIVITAT ECONÒMICA A TRAVÉS DE LA 5G

Estratègia 5G

El 24 de novembre, a Organyà (Alt Urgell), s'ha presentat una nova extensió del projecte Àrees 5G impulsat per la Generalitat de Catalunya, a través del Departament de la Vicepresidència i de Polítiques Digitals i Territori, i emmarcat dins de l'Estratègia 5G de Catalunya. L'Àrea 5G Alt Pirineu compta amb el suport i la col·laboració de Mobile World Capital Barcelona, la Fundació i2CAT, la Diputació de Lleida, l'IDAPA, l'Ajuntament de la Seu d'Urgell, l'Ajuntament de Tremp i la Cambra de Comerç de Lleida.

La voluntat de les Àrees 5G és potenciar l'ecosistema català de la 5G i convertir Catalunya en un pol de referència internacional al voltant d'aquesta tecnologia. En definitiva, innovar des del territori per al territori. Els seus objectius són millorar a tot Catalunya els serveis tecnològics ja existents, promoure l'ús comercial de la xarxa 5G i impulsar el seu desplegament, promovent casos d'ús i proves de concepte en entorns reals i fomentant una economia digital més enllà de les zones urbanes. Amb això s'aconseguirà dinamitzar l'economia local al mateix temps que es connecten els actors amb l'ecosistema i es promou la participació.

Per al vicepresident del Govern i conseller de Polítiques Digitals i Territori, Jordi Puigneró, «la connectivitat és



el nou dret social del segle XXI. Per consolidar aquest dret, i convertir Catalunya en una nació digital de ciutadans i ciutadanes apoderats, és imprescindible estendre la xarxa de fibra òptica de la Generalitat i la tecnologia 5G a tots els punts del país. L'arribada de l'Àrea 5G a l'Alt Pirineu ha d'esdevenir un gran pas a favor del repoblament, ja que ajudarà a arrelar persones i activitats al territori i afavorirà un desenvolupament econòmic i social més homogeni i equilibrat».

Les Àrees 5G volen esdevenir estructures de llarg recorregut al territori amb un model de coinversió públicoprivada i convertir-se en punts de



Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran
Passatge de l'Alsina, 3
25700 La Seu d'Urgell
Tel. 973 35 55 52
www.idapa.cat
www.sompirineu.cat

Àrea 5G Alt Pirineu



referència per a la disseminació i formació sobre les noves possibilitats que oferirà aquesta tecnologia i el seu caràcter facilitador, integrador i generador de nous models de negoci. A més, també són una eina per fomentar el repoblament d'aquestes zones, generant l'arrelament de talent digital per donar resposta a la transformació digital del territori.

PROJECTE ÀREA 5G ALT PIRINEU

L'Àrea 5G Alt Pirineu neix per millorar tant el benestar ciutadà com la competitivitat de les empreses a les comarques de l'Alta Ribagorça, Pallars Sobirà, Pallars Jussà, Alt Urgell i Solsonès.

A través de la realització de sessions de disseminació, sessions de treball i projectes pilot, es donarà a conèixer a les empreses com la 5G pot ajudar a transformar la seva gestió i el seu model de negoci per ser més eficients i generar nous ingressos. A més, disposar d'aquesta Àrea 5G facilita que el territori pugui ser un espai de proves per a futurs projectes d'innovació. De fet, es pretén també fer monitoratge de les oportunitats de finançament competitiu relacionades amb els reptes i capacitats dels territoris i entitats de les diferents Àrees.

Des de l'Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran (IDAPA), coordinador del projecte a l'Alt Pirineu, es destaca la importància d'aquest projecte tecnolò-

gic d'abast territorial, que permetrà a les comarques de l'Alt Pirineu disposar una connectivitat de 5G com la resta de Catalunya, tot i disposar de menys d'1% de la població i de quasi el 18% de territori respecte de Catalunya. Poder cooperar i transferir coneixement en àmbits claus pel Pirineu, han de permetre incidir positivament en la competitivitat de les empreses i sobretot, en la qualitat de vida de les persones.

L'Àrea 5G Alt Pirineu vol impulsar un seguit de sectors que són estratègics per al conjunt d'aquest territori com són l'agricultura, ramaderia i petits productors de muntanya, ja que als Pirineus hi tenen un pes important les petites explotacions agropecuàries i el bestiar s'escampa per territoris d'orografia complicada i baixa cobertura de telefonia mòbil i de dades que suposa un repte important quant a seguiment i gestió. En un context de canvi climàtic, també està emergint una agricultura de vinya, pomera i altres cultius de muntanya de gran valor afegit i l'èxit de l'economia vinculada a la producció agroalimentària de caire artesanal i d'alta qualitat dependrà de les possibilitats que el món digital els pugui oferir de promoció, comercialització i distribució directa entre productor i consumidor; viure a muntanya, ja que la densitat de població és molt baixa, el poblament es troba molt distribuït i la prestació dels serveis exigeix solucions innovadores, sovint no presencials, personalitzades i molt ajustades a la demanda; cultura,

turisme i esports en el medi natural, fent ressò especial dels esports a la natura i del turisme actiu, que impliquen una dispersió de persones per un territori de comunicacions difícils; i l'àmbit de l'economia circular i la transició ecològica, ja que en aquest entorn les empreses han d'extremar la seva dimensió ambiental i es requereix un monitoratge permanent tant del medi com de la producció.

Entre altres aspectes, la creació de l'Àrea 5G facilitarà l'anàlisi dels reptes i necessitats d'aquests sectors i ajudarà a implementar nous productes i serveis, basats en la tecnologia 5G, que hi donin resposta.

Àmbits prioritaris de treball

- Agricultura, ramaderia i petits productors de muntanya
- Viure a muntanya
- Cultura, turisme i esports en el medi natural
- Economia circular i transició ecològica

En la fase inicial de l'Àrea es preveu disposar d'un espai de cobertura indoor 5G NSA a la seu del CETAP (Centre Empresarial i Tecnològic de l'Alt Pirineu), a La Seu d'Urgell.

UN PROJECTE COL LABORATIU

Aquest projecte se suma a les Àrees 5G Terres de l'Ebre, Ponent, Camp de Tarragona, Penedès, Catalunya Central i Girona, presentades en els darrers mesos, i que busquen dinamitzar i digitalitzar sectors com el rural, ramader, agroalimentari, socio-sanitari, comercial, logístic, industrial, turístic o energètic, entre d'altres. Més informació a <https://arees5g.cat/>

L'Àrea 5G Alt Pirineu no seria possible sense la feina en conjunt de diferents institucions i actors del territori que aporten les seves capacitats i coneixements per maximitzar l'impacte de la tecnologia 5G al territori.

L'ALT URGELL, UNA COMARCA GENERADORA DE NOVES OCUPACIONS

L'Alt Urgell és una comarca activa que treballa contínuament per generar noves oportunitats professionals. Des de fa ja uns quants anys, el Consell Comarcal s'ha adherit als diversos programes que posa en marxa el Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC) per a la millora de la formació i de l'accés al mercat laboral, alhora que impulsa diverses iniciatives per tal d'establir vincles entre empreses que cerquen mà d'obra i persones demandants de feina.

'WORKSHOPS' OCUPACIONALS

Per definició, el terme workshop implica una trobada entre persones que volen aprendre sobre un tema a través del debat i la pràctica. Agafant aquesta idea i connectant-la amb la dificultat de trobar candidats per a les ofertes de feina provinents d'empreses, principalment andorranes, i la quantitat de persones de la comarca de l'Alt Urgell que recerquen feina, va sorgir el primer workshop Ocupacional l'any 2015.

La primera jornada va tenir lloc el 27 de novembre de 2015 i es va gestar des de la regidoria de treball fronterer de l'ajuntament de la Seu d'Urgell conjuntament amb el Servei d'Immigració del Govern d'Andorra, el Servei d'Ocupació de Catalunya, i amb la col·laboració de l'associació d'empreses de recursos humans d'Andorra i del Consell Comarcal de l'Alt Urgell.



L'objectiu general de l'organització del workshop per part de totes les parts implicades ha estat sempre promoure l'ocupabilitat de la comarca, apropant a persones que busquen feina amb empreses amb necessitats de contractació.

Les ofertes de feina, en un principi, havien de provenir únicament d'Andorra, però es va ampliar i s'hi van incorporar també empreses de la comarca i fins i tot d'alguna comarca veïna, com ara la Cerdanya o el Pallars Sobirà.

Entre l'any 2015 i 2021, en el marc del Workshop Ocupacional, s'han realitzat més de 2.095 entrevistes de feina i hi han participat 92 empre-



ses amb un total de 659 persones candidates i 68 contractes de feina formalitzats.

El lloc on s'han dut a terme les diferents jornades ha estat el Centre Tecnològic i Empresarial de l'Alt Piri-

neu (CETAP) ubicat a la 3a planta de l'edifici de les Monges, a la Seu d'Urgell. A causa de la situació de pandèmia, l'any 2020 el workshop es va fer en format virtual, a part de facilitar ofertes de feina també es va organitzar un taller sobre les eines necessàries per a fer una bona entrevista online. En l'edició del 2021 les entrevistes s'han celebrat el dia 22 de novembre, i, prèviament, el dia 19 de novembre va tenir lloc a la Sala Sant Domènec de la Seu d'Urgell una xerrada sobre temes laborals i fiscals relacionats amb el treball fronterer. La xerrada estava oberta al públic i també es va retransmetre en línia i està disponible al canal de Youtube de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell.



Consell Comarcal de l'Alt Urgell
Passeig de Joan Brudieu, 15
25700 La Seu d'Urgell
Telèfon: 973 35 31 12
www.ccau.cat



PROGRAMA 30 PLUS

El Consell Comarcal de l'Alt Urgell està a punt d'implementar, per quarta vegada, el Programa 30 Plus, finançat pel Servei d'Ocupació de Catalunya. L'objectiu del programa és la inserció laboral de persones en situació de desocupació de 30 anys i més, a les quals se'ls proporciona, entre altres recursos, la formació i les competències necessàries per ocupar un determinat lloc de treball. Cadascuna de les persones que participin en aquest programa rebrà les següents actuacions ocupacionals: experiència professional mitjançant un contracte laboral, formació vinculada al contracte de treball i acompanyament en el procés de contractació i formació. En aquesta convocatòria es prioritzarà dos col·lectius principalment: les persones més grans de 45 anys i els aturats de llarga durada.

Les empreses que vulguin participar en aquest programa, han d'oferir un contracte d'entre 6 i 9 mesos de durada, amb mínim 20 hores setmanals, per poder sol·licitar la subvenció corresponent. Pot participar al programa qualsevol empresa, així definida en el dret mercantil, persones autònomes, societats civils privades o entitats i institucions sense afany de lucre, que ofereixin



un lloc de treball en el territori. En aquesta convocatòria hi ha temps per signar contractes fins a l'1 de gener de 2022, en el cas de contractes de 9 mesos de durada; i fins a l'1 d'abril de 2022, en el cas de contractes de 6 mesos.

En les tres darreres edicions del programa s'ha formalitzat un total de 77 contractes en empreses de la comarca, amb un alt índex d'inserció en finalitzar els contractes subvencionats. Les persones que vulguin rebre més informació de les condicions del programa, poden adreçar-se a la tutora del programa a través del correu electrònic: lcarchat@ccau.cat (Lourdes Carchat) - 30 Plus, o bé al telèfon 973 355 798 – CETAP (Pl. de les Monges, Edifici Les Monges, 3a Planta, La Seu d'Urgell).

'MATCHFUNDING' ARRELA'T

L'Alt Urgell també ha participat, aquest 2021, en el Matchfunding Arrela't. Es tracta d'una convocatòria de finançament col·lectiu mixta en la qual les administracions públiques complementen les aportacions que fa la ciutadania a través del micro-mecenatge, aportant un euro per a cada euro recaptat, multiplicant així els fons recollits. En aquesta primera edició s'ha comptat amb un fons públic de 24.000 € per activar un màxim de 6 projectes de l'Alt Pirineu i Aran amb un impacte positiu i un retorn social al territori. Tots sis projectes van assolir els seus objectius de finançament.

En el cas de l'Alt Urgell, el projecte que es va presentar va ser el que portava per nom "Donem vida al bosc - Integra Pirineus", consistent en una campanya de comunicació per atraure responsabilitat social empresarial i destinar-la a la inserció laboral de col·lectius de persones amb risc d'exclusió i/o discapacitat a través de la gestió forestal sostenible dels boscos del Pirineu.

Aquesta iniciativa la promouen els Consells Comarcals de l'Alta Ribagorça, l'Alt Urgell, la Cerdanya, el Pallars Jussà, el Pallars Sobirà i el Consell General d'Aran, les Oficines Joves, els serveis de promoció econòmica i treball d'aquestes comarques, l'Ateneu Cooperatiu de l'Alt Pirineu i Aran i el projecte Odisseu, amb el suport de la Diputació de Lleida, la Diputació de Girona, l'Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran (IDAPA), la DG de Joventut, el Consorci GAL Alt Urgell-Cerdanya i el Consorci Leader Pirineu Occidental amb col·laboració amb el Departament d'Agricultura, Ramaderia, Pesca i Alimentació i el Fons Europeu Agrícola de Desenvolupament Rural.

Els teus assessors de confiança



www.addwill.eu



Passeig Sant Gervasi 27, 08022 // **Barcelona**

barcelona@addwill.eu

+ 34 93 238 50 08

C. Claudio Coello, 20, 3º Izq. 28001 // **Madrid**

madrid@addwill.eu

+ 34 93 238 50 08

C. Prat de la Creu nº 77, AD500 // **Andorra la Vella**

andorra@addwill.eu

+376 833 333 | +376 813 234

**add
will**
Your vision, our challenge



filmmusical.com

MÚSICA SENSE TAXES

PER AMBIENTAR EL TEU NEGOCI



Amenitza el teu espai amb cançons originals i de qualitat, de l'estil més adient al teu local. En només 3 passos:

1 TRIA LA TEVA LLICÈNCIA

En funció dels metres quadrats:

50 m ²	100 m ²	350 m ²
11,90 €/mes	16,90 €/mes	21,90 €/mes

Per locals més grans o varis establiments: consulta'ns.

2 TRIA EL TEU CANAL:

FASHION LOUNGE JAZZ POP-ROCK CLÀSSIC

O demana'ns una ràdio 100% personalitzada amb missatges i megafonia propis.

3 GAUDEIX DE LA MÚSICA

I oblidat de pagar cànon a les societats de gestió.
Entra a www.filmmusical.com.



Vols esquiar? Fes-ho amb TEISA!!



GIRONA-BANYOLES-OTOT-CAMPRODON-VALLTER 2000

Dissabtes, diumenges i festius dels mesos de gener, febrer i març (temporada d'esquí Vallter 2000)

Girona	Estació d'Autobusos (c/ Pere Vilar, 3)	7:00
Banyoles	Banyoles Centre (Av. Països Catalans, 23)	7:20
Besalú	Centre (Av. President Companys, 12)	7:30
Olot	Estació d'Autobusos (c/ Bisbe Lorenzana, 20)	7:50
Sant Pau S.	Centre (Av. de la Vall, 36)	8:10
Camprodon	Estació d'Autobusos (c/ de la Vila s/n)	8:20
Llanars	Centre (c/ Catalunya, s/n)	8:25
Vilallonga	Centre (c/ Catalunya, 17)	8:30
Vilallonga	Trencant de Tegurà (trencant GIV-5264)	8:35
Setcases	Rotonda de l'entrada (c/ Vilallonga a la rotonda)	8:40
Vallter 2000	Estació d'Esquí	9:00

Vallter 2000	Estació d'Esquí	16:00
Setcases	Rotonda de l'entrada (c/ Vilallonga a la rotonda)	16:20
Vilallonga	Trencant de Tegurà (trencant GIV-5264)	16:25
Vilallonga	Centre (c/ Catalunya, 17)	16:30
Llanars	Centre (c/ Catalunya, s/n)	16:35
Camprodon	Estació d'Autobusos (c/ de la Vila, s/n)	16:40
Sant Pau S.	Centre (Av. de la Vall, 36)	16:50
Olot	Estació d'Autobusos (c/ Bisbe Lorenzana, 20)	17:10
Besalú	Centre (Av. President Companys, 12)	17:30
Banyoles	Centre (Av. Països Catalans, 23)	17:40
Girona	Estació d'Autobusos (c/ Pere Vilar, 3)	18:00

TARIFES TEMPORADA 2021-22

	VALLTER 2000				
	BUS		BUS+FORFET		
	bitllet senzill	Anada + Tornada	adult 25 a 64 anys	Jove 12 a 24 anys	Infantil 7 a 12 anys
Girona	13,60€	27,20€	47,00€	42,00€	40,00€
Banyoles	11,95€	23,90€	47,00€	38,00€	36,00€
Besalú	10,20€	20,40€	42,00€	35,00€	33,00€
Olot	7,40€	14,80€	42,00€	32,00€	30,00€
Sant Pau S.	4,00€	8,00€	29,00€	24,50€	22,00€
Camprodon	3,25€	6,50€	29,00€	24,50€	22,00€
Llanars	2,75€	5,50€	29,00€	24,50€	22,00€
Vilallonga de Ter	2,35€	4,70€	29,00€	24,50€	22,00€
Tegurà	2,10€	4,20€	29,00€	24,50€	22,00€
Setcases	1,60€	3,20€	29,00€	24,50€	22,00€



Descarrega't els horaris actualitzats



► **NOTA IMPORTANT:** La venda anticipada garanteix la plaça. En cas d'accedir directament al bus, es garantirà la plaça fins les disponibles. Els serveis de reforç sense venda anticipada es troben subjectes a la disponibilitat.

► **A + T:** Tarifa anada i tornada el mateix dia.

► Aquests horaris es troben subjectes a les condicions climatològiques i de trànsit.

Venda Anticipada a:
www.teisa-bus.com

Més Informació i reserves al: 972 20 48 68



Grup FGC

RIPOLL BATEGA per Nadal

i moltes més activitats,
consulteu-les:



INFORMACIÓ ACTUALITZADA
DE L'AGENDA DE NADAL
www.ripoll.cat

divendres 10 tarda, dissabte 11 i diumenge 12
Fira de Nadal
amb atraccions, parc infantil i animació

divendres 17
Caga Tió popular infantil

diumenge 19
Concert de sardanes: la Principal de la Bisbal

dijous 23 i dilluns 3
Les llegendes del Monestir: activitat familiar amb titelles

dilluns 27 i dimarts 28
Ripijoc: espai de lleure i jocs

Sant Esteve
Concert de Nadal: Coral Capella Santa Maria de Ripoll

divendres 31
Cap d'any:
Ball fins la matinada

dimecres 5
Cavalcada de Reis

Tots el dijous
Ruta de la tapa

i també
Visites guiades al Conjunt Monàstic
Nadal al Museu: visita el Museu jugant
Trenet de Nadal

Il·lustració: L. CERILLO

#RIPOLLESCOMERÇ
#RIPOLLPERCOMPARTIR



RIPOLL
COMERÇ





EL MUSEU DE LES MINES DE CARBÓ D'OGASSA

Les mines de carbó d'Ogassa, que es van explotar entre finals del segle XVII i l'any 1967, fan d'aquest municipi del Ripollès un nucli que conserva totes les característiques arquitectòniques d'un poble miner. En destaquen les mines de La Dolça, El Pinter i La Gallina, així com els plans inclinats, el cable aeri, l'estació o la fàbrica de pans de carbó, recentment rehabilitada.

La concentració minera d'aquesta zona motivà l'arribada del ferrocarril al Ripollès l'any 1880, a fi de traslladar ràpidament el carbó cap a Barcelona.



El Museu de les Mines de Carbó d'Ogassa encara no està de ple en funcionament, però es poden fer visites guiades a l'interior de l'edifici i conèixer com treballaven els miners i el procés que se seguia a l'hora de fer els pans de carbó.

L'estació de cable aeri de Ca l'Ermençol també és visitable, així com la font Gran, on es va crear la primera turbina que donava llum a les cases mineres i a la indústria, o el barri del Prat del Pinter, on hi ha l'església parroquial de Santa Bàrbara, feta pels miners en honor a la seva patrona.

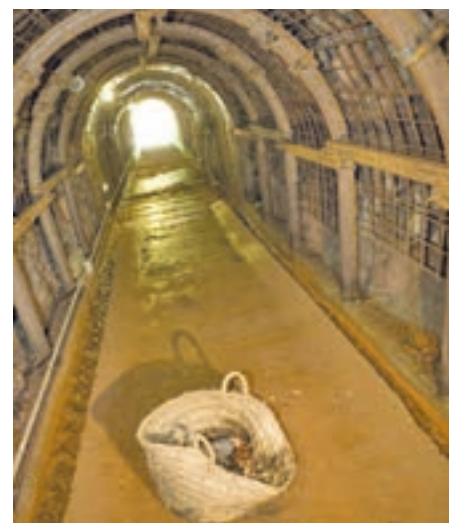
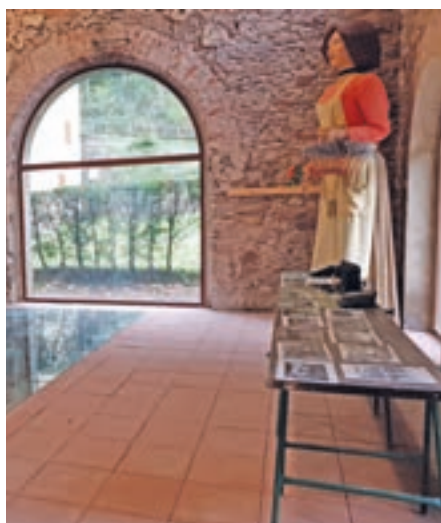


Museu del Miner d'Ogassa

La visita es pot fer durant tot l'any amb reserva prèvia:

Dissabtes i diumenges: 1a sortida a les 10 hores i 2a sortida a les 12.30 hores.

Per visites de grups, horaris a convenir, trucant al telèfon d'alcaldia (676 052 372) o a l'ajuntament (972 720 380).



Projecte
d'Ogassa i
Sant Joan de
les Abadesses
per posar en valor
el passat de



les mines
de carbó,
les cimenteres
i el ferrocarril

Consulteu el web
www.malatoscasurroca.cat



AJUNTAMENT DE
LA BARCELONETA VELLA
DE SANT JOAN DE
LES ABADESSES



Ajuntament
d'OGASSA



Diputació de Girona

A 10 km de puigcerdà i a 5 km de Llivia
Cerdanya Francesa a 1.300 m d'alçada

**LLOGUER
PER
TEMPORADA**

Consulta'ns
Mínim 5 mesos.

2 Parcs Residencials

LE VEDRIGNANS



EL PASTURAL

Route de Vedrignans. 66800 Saillagouse

Route de Puigmal. 66800 Err

**UNA DESTINACIÓ PRIVILEGIADA PERQUÈ PASSEU UNES
BONES VACANCES TOT L'ANY**

Obert i vigilat tot l'any

EN LLOGUER O EN VENDA

Situat al centre de la Cerdanya francesa i del parc regional dels Pirineus catalans. Prop de Puigcerdà, Font Romeu, Puigmal, Eina, Porté Puymorens, Les Angles, La Molina, Masella. Destinació privilegiada on passar les vostres vacances durant tot l'any.

La tranquil·litat inspira el respecte pel medi ambient. Propera als banys d'aigua calenta de Llo i el parc aquàtic d'Err, us hi esperen extraordinàries passejades per la Vall del Segre i del Puigmal.

Podeu llogar o Comprar xalets equipats per a 4, 6 i 8 persones.

La qualitat dels serveis i el respecte pel medi ambient són els nostres imperatius. A 300 m de les botigues.



LLOGUER DE XALETES EQUIPATS - TARIFES 2021-2022

PREUS DE LLOGUER DE XALETES (sense despesa elèctrica)

Tarifes vàlides del 27/11/2021 al 26/11/2022	Temporada Alta			Temporada Mitjana			Temporada Baixa		
	26/11/21 al 02/01/22 19/02/22 al 05/03/22 09/07/22 al 20/08/22			27/11/21 al 26/12/21 02/01/22 al 19/02/22 05/03/22 al 16/04/22 02/07/22 al 09/07/22 20/08/22 al 03/09/22			16/04/22 al 02/07/22 03/09/22 al 26/11/22		
	Setmana	Preu per nit 2 nits mínim	Excepte WE* preu per nit	Setmana	Preu per nit 2 nits mínim	Excepte WE* preu per nit	Setmana	Preu per nit 2 nits mínim	Excepte WE* preu per nit
Vacances escolars només per setmanes. Per menys dies consultar.									
Temporada baixa -10% per 3 setmanes									
*WE: Cap de setmana.									

Xalets proposats al parc residencial LE VEDRIGNANS a Saillagouse

Genêt 2 adults + 2 nens	540€	115€	85€	390€	90€	60€	330€	70€	50€
Lupin 2 adults + 3 nens	540€	115€	85€	390€	90€	60€	330€	70€	50€
Lupin superior 4 adults + 2 nens	690€	150€	105€	600€	130€	95€	460€	98€	75€

Xalets proposats al parc residencial LE VEDRIGNANS a Saillagouse i EL PASTURAL a Err

Gentiane 6 adults + 2 nens	830€	185€	130€	770€	160€	120€	580€	125€	90€
Edelweiss 6 adults	890€	195€	145€	840€	185€	125€	650€	140€	98€

Xalets proposats al parc residencial EL PASTURAL a Err

Jasmin 2 adults + 3 nens	620€	130€	95€	450€	98€	70€	390€	95€	60€
Angélique 4 adults + 3 nens	790€	170€	125€	660€	145€	98€	550€	120€	85€

EQUIPAMENTS: cuina equipada, 1 o 2 banys amb dutxa, mantes, TV, terrassa, jardí i **wifi gratuït**.

APARCAMENT: al xalet per a 2 cotxes.

PAGAMENT: targeta de crèdit o efectiu.

SUPLEMENTS: electricitat 0,28€ el kw.

ANIMALS: 5€ / nit vacunats, acceptats 1 gos gros o dos de petits.

TAXA TURÍSTICA: + de 18 anys 0,45€ / dia (2022).

SERVEIS:

- Neteja 40€ / 50€.
- Genêt, Lupin i Jasmin: 40€.
- Lupin Superior, Gentiane, Edelweiss i Angéliques: 50€.
- Fitxa rentadora: 5€.
- Fitxa assecadora: 5€.
- Lloguer llençols / llits: 10€.

2 restaurants a 250m i a 500m

FIANÇA: 200€

VENDA I LLOGUER
Parcel·les de 240 a 330m²
2, 3 i 4 habitacions
Totalment equipades
De 55.000 a 175.000€
IVA inclòs, sense despeses de notari

PER A RESERVES I INFORMACIÓ (Saillagouse i Err)
PRL LE VEDRIGNANS - Route de Védignans 66800 Saillagouse
Tel. (00 33) 468 04 04 79 Fax: (00 33) 468 04 06 89
contact@levedrignans.com www.levedrignans.com



Vicpuntzero

l'origen d'una història



Aquestes festes regala 2.000 anys d'història **Regala Vicpuntzero**

**Viu el batec
d'una ciutat
a través del temps,
la història i l'art:**

Jaciment arqueològic

**El campanar de la Pietat,
punt més alt de Vic**

Audiovisual immersiu

Venda d'entrades i informació:

www.vicpuntzero.cat



Ajuntament de Vic



**Vic,
ciutat a la
mesura humana**

